

T-fal®

CURVED GRILL

EN
FR



Instructions for use

EN

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electric appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock, do not immerse or partially immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid.
4. Not intended for use by children. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate the appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return the appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over the edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Before use, check that your local voltage corresponds with the specifications shown on the appliance nameplate located under the appliance.
12. Extreme caution must be used when moving an appliance containing hot oil or other hot liquids.
13. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
14. Check that the electrical installation is compatible with the wattage and voltage stated on the bottom of the appliance.
15. If this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other), it is to reduce the risk of electric shock. This plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.
16. To disconnect the appliance, turn any control to min position, then remove plug from the wall outlet.
17. Do not use appliance for other than intended use.
18. The appliance is only to be operated in the closed position.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Safety instructions

- Never leave the appliance unattended when in use.
- Do not immerse the appliance or power cord in water.
- To prevent the appliance from overheating, do not place it in a corner or against a wall.
- Do not place the hot plates under water or on a fragile surface.
- If you have any problems, contact the authorized after-sales service center or the internet address www.t-falusa.com.
- This appliance is intended for domestic household use only.

Short Cord instructions

A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is to be provided to reduce the risk resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.

Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.

If a long detachable power-supply cord or extension cord is used :


- 1) The marked electrical rating of the cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
- 2) The longer cord should be arranged so that it does not drape over the countertop or table top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

THIS APPLIANCE IS INTENDED TO BE USED IN HOUSEHOLD ONLY.

EN Thank you for buying this appliance. Read the instructions in this leaflet carefully and keep them within reach. Any commercial use, inappropriate use or failure to comply with the instructions, the manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply.

For your safety, this product conforms to all applicable standards and regulations (Electric Safety, Food Compliant Materials, Environment, ...).

Our company has an ongoing policy of research and development and may modify these products without prior notice.

- Do not consume foodstuff that comes into contact with the parts marked with  logo.
- Only use parts or accessories provided with the appliance or bought from an Approved-Service Center. Do not use them for other appliances or intention.
- To avoid damaging your appliance, do not use recipes that ask to use a flambe method of cooking.

Prevention of accidents at home

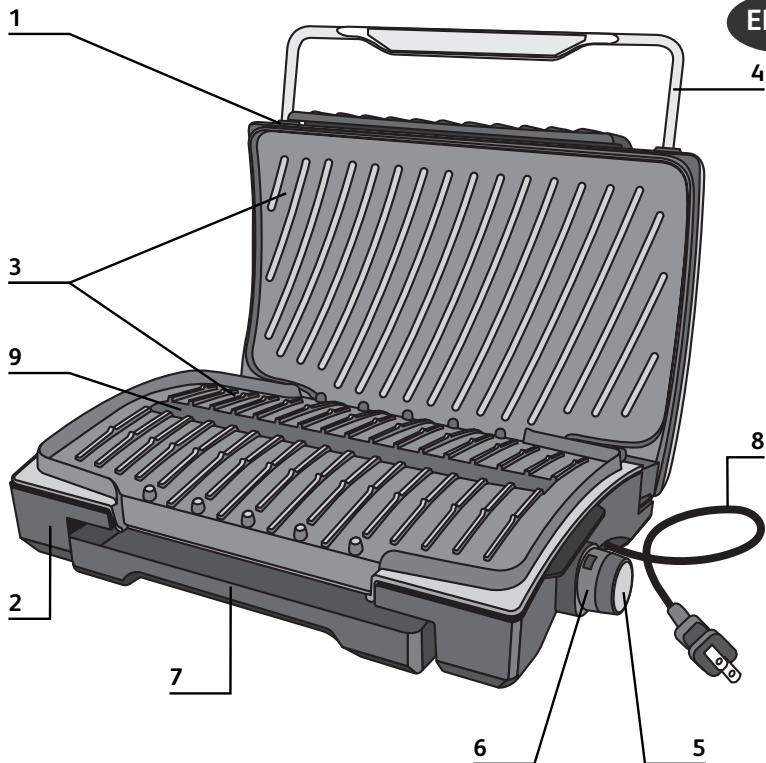
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by an adult responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Accessible surface temperatures can be high when the appliance is operating. Never touch the hot surfaces of the appliance, always use the handles.
- Never leave the appliance plugged in when not in use.
- Cooking fumes may be dangerous for animals which have a particularly sensitive respiratory system, such as birds. We advise bird owners to keep them away from the cooking area.



Environment protection first!

- ① Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- ➔ Leave it at a local civic waste collection point.

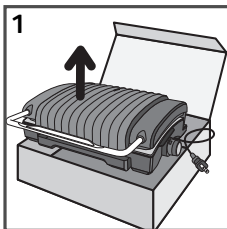
EN



Description

- | | | |
|------------------------|------------------------|-------------------------|
| 1. Upper housing (lid) | 4. Handle | 7. Juice tray |
| 2. Bottom housing | 5. Temperature dial | 8. Power cord |
| 3. Grill plates | 6. Thermostat position | 9. Flavor infuser inlet |

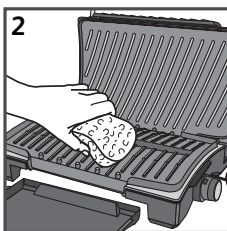
EN 1 - Before first use



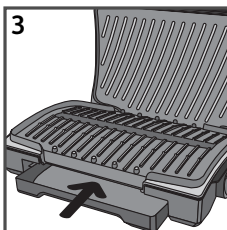
- 1** Remove all packaging materials, stickers and accessories from the inside and the outside of the appliance.

Never place the appliance directly on a fragile surface (glass table, tablecloth, varnished furniture, etc.) or on a soft surface such as a dish towel.

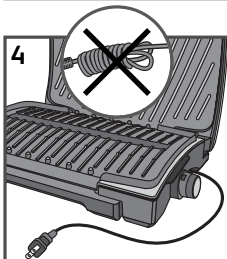
Select a dry, level location where grill will be used, leaving enough space between the back of the grill and wall to allow heat to flow without damage to cabinets and walls.



- 2** Wipe grill plates with a soapy sponge, then wipe clean with a wet sponge to remove any remaining soap.



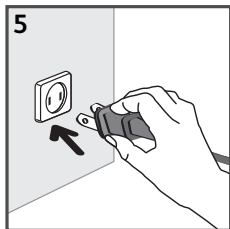
- 3** Place the juice tray under the bottom housing of the grill until it reaches the blocked position. The juice tray will allow the run off to be collected at the front and back of the grill.



- 4** Fully unwind the power cord.

Make sure that the electric power supply is compatible with the power rating and voltage indicated on the bottom of the appliance.

2 - Connection and pre-heating



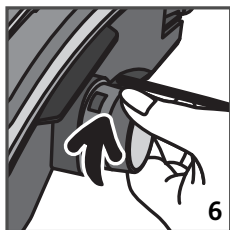
- 5** Plug the power cord into an outlet.
If an extension cord is used: take all necessary precautions to prevent anyone tripping over an extension cord.

If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

The power supply cord should be regularly examined for signs of damage, and if the cord is damaged, the appliance must not be used.

On first use, there may be a slight odor and a little smoke during the first few minutes. In these cases, open the windows and wait until there is no more smoke or odor.

This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.



- 6** To pre-heat the appliance, turn the dial to the desired temperature setting. After pre-heating, the appliance is ready for use.

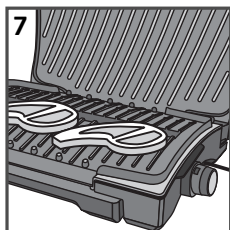
The preheat indicator light comes on to indicate the grill is heating.

When the selected temperature is reached, the preheat indicator light will go out.

The preheat indicator light will turn on and off during cooking to indicate your desired temperature is being maintained.

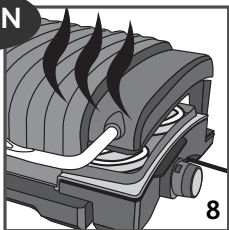
Allow the grill to preheat for at least 5 minutes before grilling. If desired, use a kitchen timer.

3 - Cooking



- 7** Do not move the appliance when in use.
Carefully place foods to be cooked on lower grilling plate.

EN



- 8 Close the cover and allow food to cook for the selected time. If desired, use a kitchen timer.

Do not leave the appliance unattended during use or when plugged in.

Light pressure can be used on the handle to press and heat food to your liking.

Important: Do not use heavy pressure on the lid of the grill at any time.

To prevent heat loss and for even cooking, do not open the lid frequently.

For best results, do not overload the grill.

Remember that since grill is cooking from both sides, cooking time will typically be shorter than expected.

Watch carefully to avoid overcooking.

For added flavor, add dry seasonings or marinades into the flavor infuser inlet before grilling.

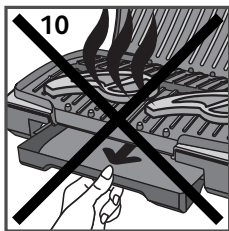


- 9 Once cooking is complete, carefully open the grill cover using a pot holder.

Always use silicone, heatproof plastic or wood utensils to avoid scratching nonstick surface of grill plates.

Never use metal spatulas skewers, tongs, forks or knives.

Never cut directly on the plates



- 10 Do not remove the juice tray while cooking.

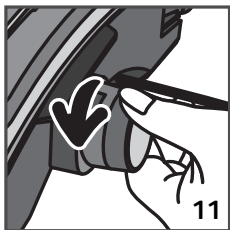
If the juice tray becomes full when cooking, let the appliance cool down before emptying.

Wash and dry juice tray after each use.

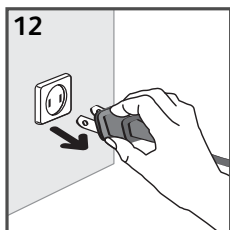
To preserve the non-stick properties of the coating, do not cook food in aluminium foil.

Never run the appliance empty.

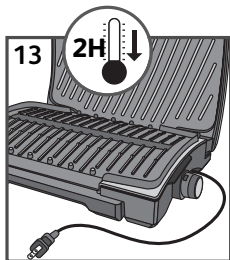
Do not place cooking utensils on the cooking surfaces of the appliance.



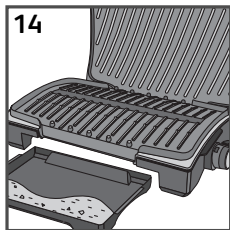
11 Place the thermostat in the min. position before unplugging.



12 Before cleaning, unplug grill from wall outlet and allow to cool at least 2 hours.

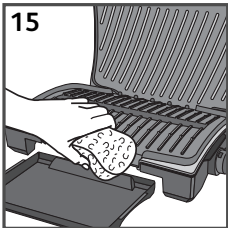


13 To avoid accidental burns, allow grill to cool thoroughly before cleaning.



14 Place juice tray under front of grill.
Use plastic spatula to scrape off any excess fat and food particles left on the grill plates directly into the juice tray.

EN 4 - After use



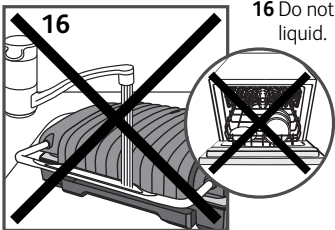
- 15** Use a warm, soapy sponge to wipe plates clean, then rinse sponge and wipe again to remove any soapy residue. Dry thoroughly with an absorbent paper towel.

To remove stubborn buildup, use a nylon or nonmetallic scrubbing pad to clean the grill plates.

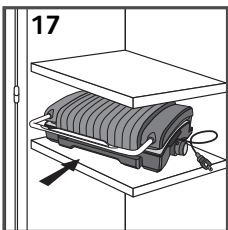
Do not use metallic scrubbing pads, steel wool or any abrasive cleaners to clean any part of your grill; use only nylon or nonmetallic scrubbing pads.

Empty juice tray and wash in warm, soapy water; dry thoroughly with a paper towel.

To clean the grill cover, wipe with a warm, wet sponge and dry with a soft, dry cloth.




- 16** Do not immerse the body of grill in water or any other liquid.



- 17** Always make sure grill is clean and dry before storing.

MANUFACTURER'S WARRANTY

EN

 : www.t-falusa.com

With a strong commitment to the environment, most of T-fal products are repairable during and after the warranty period. Before returning any defective products to the point of purchase, please call T-fal consumer service directly at the phone number below for repair options. Your help to sustain the environment is appreciated!

The Warranty

This product is guaranteed by T-fal for 1 year against any manufacturing defect in materials or workmanship, starting from the initial date of purchase. The manufacturer's warranty by T-fal is an extra benefit which does not affect consumer's Statutory Rights.

The T-fal warranty covers all costs related to restoring the proven defective product so that it conforms to its original specifications, through the repair or replacement of any defective part and the necessary labor. At T-fal's choice, a replacement product may be provided instead of repairing a defective product. T-fal's sole obligation and your exclusive resolution under this warranty are limited to such repair or replacement.

Conditions & Exclusions

The T-fal warranty only applies within USA, Canada & Mexico, and is valid only on presentation of a proof of purchase. The product can be taken directly in person to an authorized service center or must be adequately packaged and returned, by recorded delivery (or equivalent method of postage), to a T-fal authorized service center. Full address details for each country's authorized service center are listed on the T-fal website (www.tefal.com) or by calling the appropriate telephone number listed below to request the appropriate postal address.

T-fal shall not be obligated to repair or replace any product which is not accompanied by a valid proof of purchase.

This warranty will not cover any damage which could occur as a result of misuse, negligence, failure to follow T-fal instructions, use on current or voltage other than as stamped on the product, or a modification or unauthorized repair of the product. It also does not cover normal tear and wear, maintenance or replacement of consumable parts, and the following:

- using the wrong type of water or consumable
- scaling (any de-scaling must be carried out according to the instructions for use);
- ingress of water, dust or insects into the product;
- mechanical damages, overloading
- damages or bad results due to wrong voltage or frequency
- accidents including fire, flood, lightning, etc
- professional or commercial use
- damage to any glass or porcelain ware in the product

This warranty does not apply to any product that has been tampered with, or to damages incurred through improper use and care, faulty packaging by the owner or mishandling by any carrier.

The T-fal manufacturer's warranty applies only for products purchased and used in USA, Canada & Mexico. Where a product purchased in one country and then used in another one:

- a) The T-fal guarantee duration is the one in the country of usage of the product, even if the product was purchased in another listed country with different guarantee duration.
- b) The T-fal guarantee does not apply in case of non conformity of the purchased product with the local standards, such as voltage, frequency, power plugs, or other local technical specifications
- c) The repair process for products purchased outside the country of use may require a longer time if the product is not locally sold by T-fal
- d) In cases where the product is not repairable in the new country, the T-fal guarantee is limited to a replacement by a similar product or an alternative product at similar cost, where possible.

Consumer Statutory Rights

This T-fal manufacturer's warranty does not affect the statutory rights a consumer may have or those rights that cannot be excluded or limited, nor rights against the retailer from which the consumer purchased the product. This warranty gives a consumer specific legal rights, and the consumer may also have other legal rights which vary from State to State or Country to Country or Province to Province. The consumer may assert any such rights at his sole discretion.

Additional information

Accessories, Consumables and end-user replaceable parts can be purchased, if locally available, as described in T-fal internet site.

USA	GROUPE SEB USA 2121 Eden Road Millville, NJ 08332
	800-395-8325

 : www.t-falusa.com

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, veillez à prendre quelques précautions élémentaires, les suivantes, en particulier :

FR

1. Lisez le mode d'emploi en entier.
2. Ne touchez pas aux surfaces chaudes; utilisez les poignées ou les boutons.
3. Pour vous protéger d'un risque de choc électrique, n'immergez pas le cordon d'alimentation, les fiches ou l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
4. Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des enfants. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil électrique est utilisé par des enfants ou à leur portée.
5. Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas ou avant de le nettoyer. Laissez refroidir l'appareil avant de monter ou de démonter des pièces, et avant de le nettoyer.
6. N'utilisez aucun appareil dont le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, s'il fonctionne mal, s'il a été échappé ou endommagé de quelque manière que ce soit. Retournez l'appareil à un centre de service autorisé en vue d'un examen ou d'une réparation.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil pourrait causer des blessures.
8. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
9. Ne laissez pas pendre le cordon du bord d'une table ou d'un plan de travail, et ne le laissez pas en contact avec toute surface chaude.
10. Ne posez pas cet appareil sur une cuisinière à gaz ou électrique ou près de celle-ci ni dans un four chauffé.
11. Avant l'utilisation, assurez-vous que la tension de votre réseau local correspond bien à celle qui est indiquée sur la plaque signalétique sous l'appareil.
12. Des précautions particulières doivent être prises lors du déplacement d'un appareil contenant de l'huile chaude ou tout autre liquide chaud.
13. La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil est en marche.
14. Assurez-vous que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.
15. Cet appareil est doté d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) afin d'éviter tout risque de choc électrique. Cette fiche ne peut être insérée dans une prise polarisée que dans un sens. Si elle ne s'enfonce pas complètement, mettez-la dans l'autre sens. Si elle ne rentre toujours pas, adressez-vous à un maître électricien. Ne modifiez pas la fiche de quelque façon que ce soit.
16. Pour débrancher l'appareil, mettez tous les boutons de commande à la plus faible intensité, puis débranchez-le de la prise murale.
17. N'utilisez l'appareil que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

18. L'appareil doit seulement être utilisé en position fermée.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Consignes de sécurité

FR

- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance si vous l'utilisez.
- N'immergez pas l'appareil ou le cordon d'alimentation dans l'eau.
- Si un accident se produit, passez de l'eau froide immédiatement sur la brûlure et appelez un médecin si nécessaire.
- Pour empêcher l'appareil de surchauffer, ne le mettez pas dans un coin ou près d'un mur.
- Ne passez pas la plaque chaude sous l'eau et ne la posez pas sur une surface fragile.
- Si vous avez des problèmes, joignez un service après-vente autorisé ou allez à l'adresse Internet suivante : www.t-fal.ca.
- Cet appareil est destiné uniquement à un usage domestique.

Instructions concernant le cordon d'alimentation ____

L'appareil est muni d'un cordon d'alimentation court afin d'éviter qu'il ne s'emmêle ou que l'on puisse trébucher dessus.

Il est possible d'utiliser une rallonge électrique, avec vigilance.

Si vous utilisez une rallonge :

- 1) veillez à ce que le calibre indiqué sur le cordon soit au moins aussi élevé que les caractéristiques électriques indiquées sur l'appareil;
- 2) le cordon et sa rallonge doivent être placés de façon à ne pas pendre d'un comptoir ou d'une table afin d'éviter qu'ils ne soient accessibles à des enfants ou qu'ils ne fassent trébucher ces derniers.


CET APPAREIL EST CONÇU POUR UN USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT

Nous vous remercions d'avoir acheté cet appareil. Lisez les instructions attentivement et gardez-les à portée. Le fabricant ne se tient pas responsable de tout usage commercial ou inadéquat ou du non-respect des instructions, et la garantie devient ainsi non valide.

FR

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Sécurité électrique, matériaux en contact des aliments, environnement...).

Notre société étant dotée d'une politique de recherche et développement permanente, elle pourrait donc modifier ces produits sans préavis.

- Tout aliment liquide ou solide entrant en contact avec les pièces marquées du logo  ne doit pas être consommé.
- N'utiliser que les accessoires fournis avec l'appareil ou achetés au centre de service autorisé. Ne pas les utiliser avec d'autres appareils.
- Pour éviter toute dégradation de votre produit ne jamais réaliser de recettes flambées sur celui-ci.

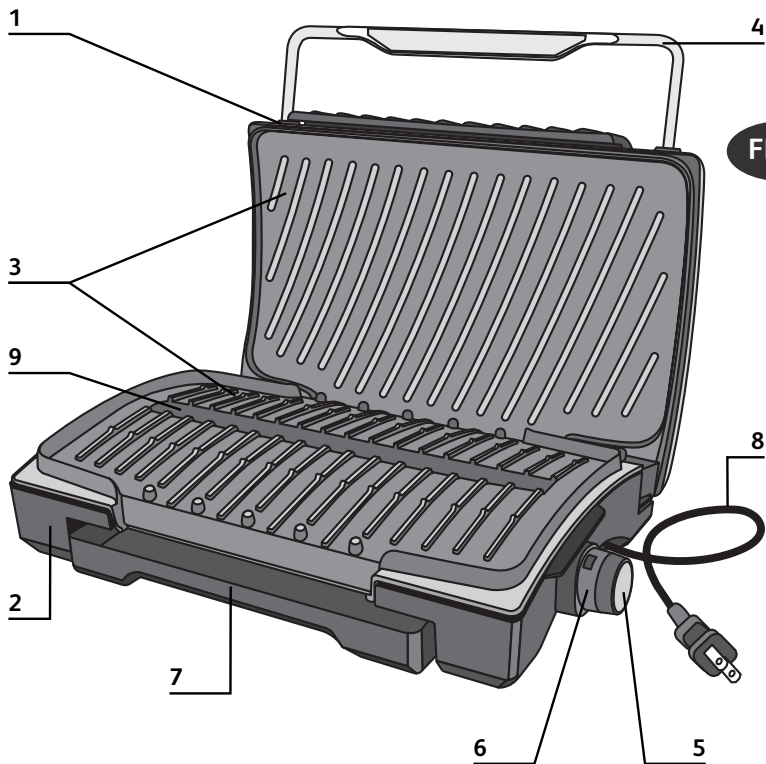
Prévention des accidents à la maison

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes ne possédant pas d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne. Ne touchez jamais les surfaces chaudes de l'appareil; utilisez toujours les poignées.
- Ne laissez pas l'appareil branché si vous ne l'utilisez pas.
- Les fumées de cuisson pourraient être dangereuses pour des animaux ayant un système respiratoire particulièrement sensible, comme les oiseaux. Nous conseillons aux propriétaires d'oiseaux de les éloigner du lieu de cuisson.



Participons à la protection de l'environnement !

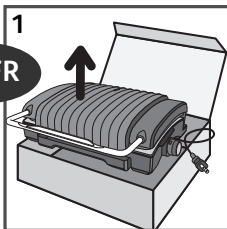
- ① Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- ➔ Allez le porter à un centre de tri pour que son traitement soit effectué.



Description

- | | | |
|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 1. Dessus du boîtier (couvercle) | 4. Poignée | 7. Bac à jus |
| 2. Boîtier inférieur | 5. Bouton de température | 8. Cordon |
| 3. Plaques gril | 6. Thermostat | 9. Fente pour les épices |

1 - Avant la première utilisation

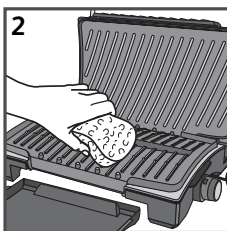


FR

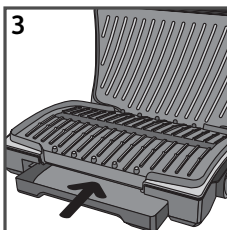
- 1 Enlever tous les emballages, autocollants ou accessoires divers à l'intérieur comme à l'extérieur de l'appareil.

Ne jamais placer votre appareil directement sur une surface fragile (table en verre, nappe, meuble verni...) ou sur un support de type nappe plastique.

Choisir un endroit sec et plat où le gril sera utilisé, laissant assez d'espace entre l'arrière du gril et le mur pour permettre la circulation de la chaleur sans endommager les armoires et les murs.

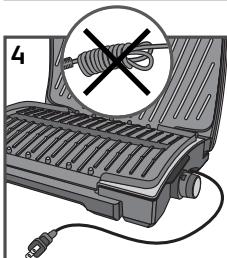


- 2 Nettoyer les plaques avec une éponge savonneuse, puis passer une éponge humide pour enlever le surplus de savon.



- 3 Placer le bac à jus dans le boîtier inférieur du gril jusqu'à la position bloquée.

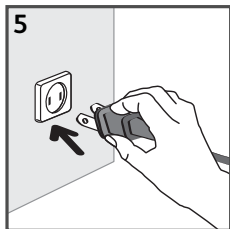
Le bac à jus récupère les jus de cuisson s'écoulant sur le devant et le derrière de la plaque.



- 4 Dérouler entièrement le cordon.

S'assurer que l'installation électrique est compatible avec la puissance et la tension indiquées sous l'appareil.

2 - Branchement et préchauffage



- 5 Brancher la fiche sur la prise murale.

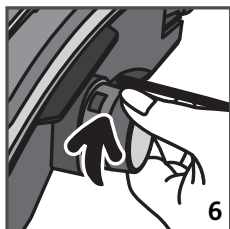
Si une rallonge électrique est utilisée, prendre toutes les mesures nécessaires pour qu'elle ne fasse trébucher personne.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualifications similaires afin d'éviter un danger. Le cordon d'alimentation doit être vérifié régulièrement pour détecter tout signe de détérioration et, si le cordon est endommagé, l'appareil ne doit pas être utilisé.

Lors de la première utilisation, il peut se produire un léger dégagement d'odeur ou de fumée. Dans ce cas, ouvrir la fenêtre jusqu'à dissipation de l'odeur ou de la fumée.

Cet appareil n'est pas destiné à être mis en marche au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

FR



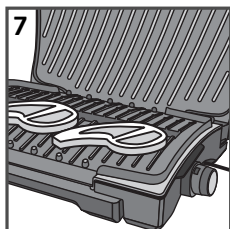
- 6 Pour préchauffer l'appareil, tourner le cadran à la température désirée. Après le préchauffage, l'appareil est prêt à être utilisé. Le voyant de préchauffage s'allume et indique que le gril chauffe.

Le voyant de préchauffage s'éteint quand la température désirée est atteinte.

Le voyant de préchauffage s'éteindra et se rallumera régulièrement au cours de l'utilisation pour indiquer que la température est maintenue.

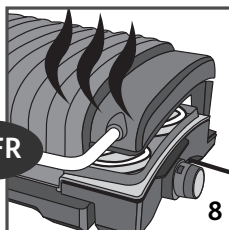
Préchauffer le gril pendant au moins 5 minutes avant la cuisson. Si vous le souhaitez, utiliser une minuterie électronique

3 - Cuisson



- 7 Ne pas déplacer l'appareil pendant son utilisation.

Placer soigneusement la nourriture à cuire sur la grille inférieure.



- 8 Fermer le couvercle et faire cuire la nourriture selon la température sélectionnée. Utiliser une minuterie électronique si nécessaire.

Ne jamais brancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Une légère pression peut-être exercée avec l'aide de la poignée afin de cuire la nourriture selon votre goût.

Important: n'exercer à aucun moment de pression forte sur le couvercle du gril.

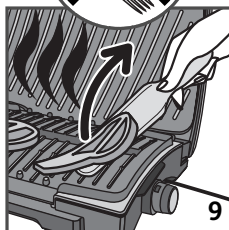
Pour éviter une perte de chaleur et de cuisson, ne pas ouvrir le couvercle du gril de manière fréquente.

Pour de meilleurs résultats, ne pas surcharger le gril de nourriture.

Étant donné que le gril cuira des deux côtés, le temps de cuisson sera plus court que prévu.

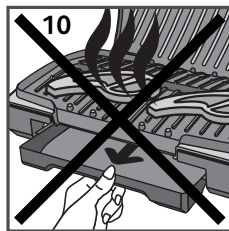
Surveiller attentivement la cuisson afin d'éviter que la nourriture ne soit trop cuite.

Pour ajouter de la saveur, ajouter des assaisonnements secs ou marinés dans la fente pour les épices avant la cuisson.



- 9 Une fois la cuisson terminée, ouvrir précautionneusement le couvercle du gril en utilisant une manique.

Toujours utiliser des ustensiles en silicone, en plastique résistant à la chaleur ou en bois pour éviter de rayer la surface antiadhésive des plaques. Ne jamais utiliser de brochettes en métal, pinces, fourchettes ou des couteaux. Ne pas couper directement les aliments sur les plaques.



- 10 Ne pas retirer le bac à jus pendant la cuisson.

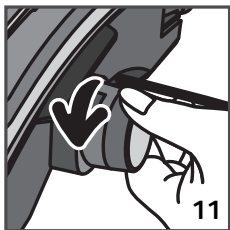
Si le tiroir est plein durant la cuisson, laisser refroidir l'appareil avant de le vider.

Laver et sécher le bac à jus après chaque utilisation.

Pour conserver les qualités anti-adhésives du revêtement, ne pas faire de cuisson en papillote.

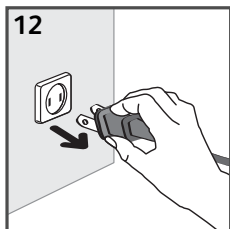
Ne jamais utiliser l'appareil à vide.

Ne pas poser d'ustensile de cuisson sur les surfaces de cuisson de l'appareil.

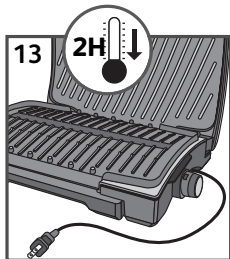


11 Régler le thermostat à la position mini avant de débrancher.

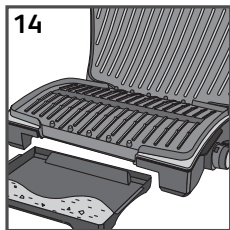
FR



12 Avant le nettoyage, débrancher le gril de la prise murale et laissez-le refroidir 2 h.



13 Pour éviter tout risque de brûlure, laisser refroidir complètement le gril avant de le nettoyer.

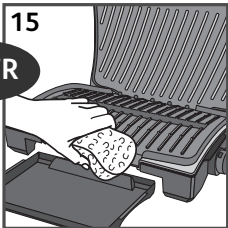


14 Placer le bac à jus sous le devant de la grille.
Utiliser une spatule en plastique pour racle l'excès de graisse et de la nourriture laissés sur les plaques du gril; le jus ira directement dans le bac à jus

4 - Après l'utilisation

15

FR



15 Utiliser une éponge savonneuse et chaude pour nettoyer les plaques, puis rincer avec l'éponge et nettoyer à nouveau pour enlever tout résidu. Sécher avec du papier absorbant.

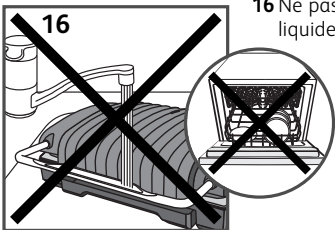
Pour enlever les particules tenaces qui s'accumulent, utiliser un tampon à laver en nylon ou non métallique pour nettoyer les plaques.

Ne pas utiliser de tampons à laver métalliques, de laines d'acier ou tout autre nettoyant abrasif pour nettoyer toute partie du gril; n'utiliser que des tampons à laver en nylon ou non métalliques.

Vider et laver à l'eau chaude savonneuse le bac à jus et le sécher soigneusement avec un essuie-tout.

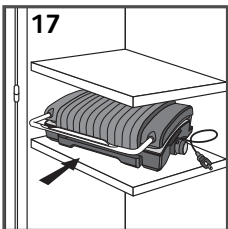
Pour nettoyer le couvercle du gril, utiliser une éponge chaude, humide et sécher avec un chiffon doux et sec.

16



16 Ne pas plonger la base du gril dans l'eau ou tout autre liquide.

17



17 Toujours s'assurer que le gril est propre et sec avant de le ranger.

GARANTIE T-FAL DU FABRICANT

 : www.t-fal.ca

Conformément à l'engagement ferme de T-fal à l'égard de l'environnement, tous ses produits sont réparables pendant et après la période de garantie. Avant de retourner un produit défectueux au point d'achat, veuillez joindre le service à la clientèle de T-fal directement au numéro de téléphone indiqué plus loin pour connaître les options de réparation.

La garantie

Participons à la protection de l'environnement!

FR

Ce produit est garanti par T-fal pendant une période d'un an, contre tout défaut de fabrication ou de main-d'œuvre et ce, à partir de la date initiale de l'achat. Cette garantie du fabricant T-fal vient en complément des droits des consommateurs.

La garantie du fabricant couvre tous les coûts de remise en état d'un produit reconnu défectueux pour qu'il soit conforme à ses spécifications d'origine, par la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses et la main-d'œuvre nécessaire. Au choix de T-fal, un produit de remplacement peut être proposé à la place de la réparation du produit défectueux. Les obligations de T-fal aux fins de cette garantie se limitent exclusivement à cette réparation ou ce remplacement.

Conditions et exclusions

La garantie de T-fal est valide aux États-Unis, au Canada et au Mexique seulement et n'est valable que sur présentation d'une preuve d'achat. Le produit peut être déposé directement en personne, à un centre de service autorisé ou peut être adéquatement emballé et retourné par courrier enregistré (ou d'autres méthodes d'expédition similaires), à un centre de service autorisé. La liste complète des centres de service autorisés de chaque pays, ainsi que leurs coordonnées complètes, est disponible sur le site de T-fal à l'adresse www.t-fal.ca ou en composant le numéro de téléphone approprié, tel que l'indique la liste ci-dessous, pour obtenir l'adresse postale appropriée.

T-fal ne sera pas tenue de réparer ou d'échanger un produit qui ne serait pas accompagné d'une preuve d'achat valide.

Cette garantie ne couvre pas les dommages survenus à la suite d'une mauvaise utilisation, d'une négligence, du non-respect des instructions d'utilisation et d'entretien, de l'utilisation avec une alimentation électrique non conforme à celle qui est indiquée sur la plaque signalétique ou d'une modification ou d'une réparation non autorisée du produit. Elle n'inclut également pas l'usure normale du produit, l'entretien ou le remplacement de pièces consommables ni les cas suivants :

- utilisation du mauvais type d'eau ou de consommable
- entartrage (tout détartrage doit être effectué conformément aux instructions précisées dans le mode d'emploi)
- infiltration d'eau, de poussière, d'insectes, dans le produit
- dommages mécaniques, surcharge
- dommages ou mauvais résultats attribuables à un mauvais voltage ou une mauvaise fréquence
- tout accident lié à un feu, une inondation, la foudre, etc.
- usage professionnel ou commercial
- verre ou céramique endommagé

Cette garantie ne s'applique pas aux produits trafiqués ou aux dommages survenus à la suite d'une mauvaise utilisation ou d'un mauvais entretien, aux problèmes liés à l'emballage effectué par son propriétaire ou à une manutention inadéquate de la part du transporteur.

La garantie du fabricant T-fal ne s'applique qu'aux produits achetés et utilisés aux États-Unis, au Canada et au Mexique. En cas d'utilisation dans un autre pays que celui de l'achat :

- a) La durée de la garantie de T-fal sera celle du pays d'utilisation du produit, même si le produit a été acheté dans l'un des pays figurant sur la liste, et qu'il est assorti d'une garantie de durée différente.
- b) La garantie de T-fal ne s'applique pas en cas de non-conformité du produit aux normes locales, dont la tension, la fréquence électrique, le type de prise électrique ou autre spécification locale.
- c) Le processus de réparation du produit acheté à l'extérieur du pays d'utilisation pourrait exiger une période de réparation de plus longue durée si le produit n'est pas vendu par T-fal dans le pays d'emploi.
- d) Au cas où le produit ne serait pas réparable dans le pays d'emploi, la garantie de T-fal sera limitée au remplacement par un produit équivalent ou un produit de remplacement de même valeur, si c'est possible.

Droits légaux des consommateurs

La présente garantie de T-fal ne touche ni les droits légaux dont bénéficie tout consommateur, qui ne sauraient être exclus ou limités, ni les droits légaux envers le commerçant où le consommateur a acheté le produit. Cette garantie accorde au consommateur des droits spécifiques et le consommateur peut par ailleurs bénéficier des droits particuliers qui peuvent varier en fonction du pays, de l'État ou de la province. Le consommateur peut faire usage de ces droits à sa seule discrétion.

Informations supplémentaires

Les accessoires, consommables et autres pièces remplaçables directement par l'utilisateur, peuvent être achetés, s'ils sont disponibles localement, tel que le décrit le site Internet de T-fal.

* T-Fal est une marque déposée du Groupe SEB.

CANADA	Groupe SEB CANADA - 345 Passmore Ave Toronto, ON CANADA M1V 3N8
	1 800-418-3325 customer@ca.groupeseb.com





EN 2 - 11
FR 12 - 20